

KENWOOD

KDC-BT48DAB

CD-RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD

MODE D'EMPLOI

CD-RECEIVER

BEDIENUNGSANLEITUNG

CD RECEIVER

GEbruIKSAANWIJZING

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC

ISTRUZIONI PER L'USO

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM

MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVCKENWOOD Corporation

VOR DER INBETRIEBNAHME	2
GRUNDLAGEN	3
ERSTE SCHRITTE	4
DIGITAL RADIO (DAB)	5
ANALOG RADIO	7
CD / USB / iPod	9
AUX	11
Aha™ RADIO	11
BLUETOOTH®	12
AUDIOEINSTELLUNGEN	17
DISPLAY-EINSTELLUNGEN	18
WEITERE INFORMATIONEN	18
FEHLERSUCHE	19
TECHNISCHE DATEN	21
EINBAU / ANSCHLUSS	23

Wie Sie diese Anleitung lesen

- Die Bedienung wird im Wesentlichen anhand der Tasten auf der Frontblende erläutert.
- [XX] zeigt die gewählten Punkte an.
- (⇒ XX) zeigt an, das Bezugsinformationen auf der angegebenen Seitennummer vorhanden sind.

VOR DER INBETRIEBNAHME

▲ **Warnung**

Bedienen Sie keine Funktion, die Ihre Aufmerksamkeit vom Straßenverkehr ablenkt.

▲ **Vorsicht**

Lautstärkeeinstellung:

- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie immer noch Geräusche von außerhalb des Fahrzeugs hören können, um Unfälle zu vermeiden.
- Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen digitaler Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Allgemeines:

- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts oder iPod/iPhone, wenn diese das sichere Fahren behindern können.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind. Wir übernehmen keine Haftung für jeglichen Verlust aufgenommener Daten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (wie etwa Münzen oder Werkzeuge) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.
- Wenn ein Disc-Fehler durch Kondensationsbildung auf der Laserlinse auftritt, werfen Sie die Disc aus und warten Sie eine Zeit lang, bis die Kondensation getrocknet ist.

Fernbedienung (RC-406):

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an heißen Orten wie beispielsweise auf dem Armaturenbrett liegen.
- Es besteht die Gefahr, dass die Lithiumbatterie explodiert, wenn sie verkehrt eingesetzt wird. Ersetzen sie sie ausschließlich durch eine des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
- Akkus oder Batterien dürfen keiner großen Hitze, wie beispielsweise Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie Batterie bis zur Verwendung außerhalb der Reichweite von Kindern und in der Originalverpackung auf. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Bei Verschlucken der Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.

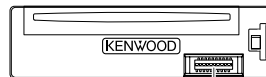
Wartung

Reinigung des Geräts: Wischen Sie die Frontblende mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen sauber.

Reinigung des Steckverbinders: Die Frontblende abnehmen und den Anschluss sanft mit einem Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.

Handhabung von Discs:

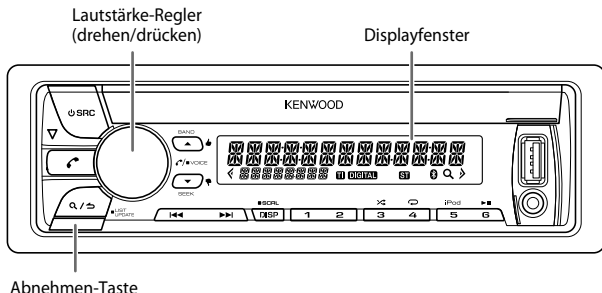
- Berühren Sie nicht die Aufnahme-Oberfläche der Disc.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder ähnliches auf eine Disc. Verwenden Sie dem entsprechend auch keine Discs, auf denen sich bereits ein Aufkleber befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör für die Disc.
- Reinigen Sie CDs stets von der Mitte einer Disc nach außen hin.
- Reinigen Sie die Disc mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
- Ziehen Sie Discs beim Entfernen aus dem Gerät horizontal heraus.
- Entfernen Sie vor dem Einsetzen einer Disc die Grate vom Mittenloch und der Disc-Kante.



Anschluss (an der Rückseite der Frontblende)

GRUNDLAGEN

Frontblende



<p>Anbringen</p>	<p>Abnehmen</p>	<p>Rücksetzen</p> <p>Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.</p>
-------------------------	------------------------	--

Zum	Verfahren Sie so (auf der Frontblende)	Verfahren Sie so (auf der Fernbedienung)
Einschalten	Drücken Sie SRC . • Zum Ausschalten halten Sie die Taste gedrückt.	Zum Ausschalten halten Sie SRC gedrückt. (Durch Drücken von SRC wird die Stromversorgung nicht eingeschaltet.)
Einstellen der Lautstärke	Drehen Sie den Lautstärke-Regler.	Drücken Sie VOL \wedge oder VOL \vee .
Quelle auswählen	Drücken Sie SRC wiederholt.	Drücken Sie ATT während der Wiedergabe, um den Ton stummzuschalten. • Zum Abbrechen drücken Sie die Taste erneut.
Ändern der Display-Information	Drücken Sie DISP SCRL wiederholt. • Halten Sie die Taste gedrückt, um die Display-Informationen zu scrollen.	Drücken Sie SRC wiederholt. (nicht verfügbar)

Fernbedienung (RC-406) (nicht mitgeliefert)

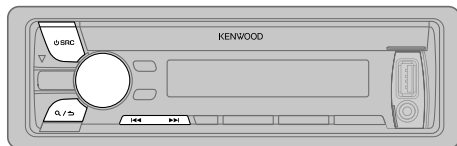
(Diese Einheit kann aber mit einem getrennt erhältlichen Fernbedienungsteil ferngesteuert werden.)



Ersetzen der Batterie

The diagram shows a hand opening the battery cover (steps 1 and 2) and inserting a CR2025 battery with the correct polarity (steps 3 and 4).

ERSTE SCHRITTE



1 Brechen Sie die Demonstration ab

Wenn Sie die Stromversorgung einschalten (nach dem Rücksetzen des Geräts), erscheint folgende Anzeige im Display: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [ENG] (Englisch) oder [RUS] (Russisch), und drücken Sie dann den Regler.

[ENG] ist für das ursprüngliche Setup gewählt.

Dann erscheint folgendes in der Anzeige: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler.
[YES] ist für das ursprüngliche Setup gewählt.
- 3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler erneut.
"DEMO OFF" erscheint.

2 Stellen Sie die Uhr ein

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CLOCK], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CLOCK ADJUST], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um die Einstellungen vorzunehmen, und drücken Sie dann den Regler.
Tag → Stunde → Minute
- 5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CLOCK FORMAT], und drücken Sie dann den Regler.
- 6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [12H] oder [24H], und drücken Sie dann den Regler.
- 7 Halten Sie zum Beenden \mathcal{Q}/\rightarrow gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie \mathcal{Q}/\rightarrow .

4

3 Festlegen der Anfangseinstellungen

- 1 Drücken Sie \mathcal{Q} SRC, um auf STANDBY zu schalten.
- 2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Halten Sie zum Beenden \mathcal{Q}/\rightarrow gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie \mathcal{Q}/\rightarrow .

Standard: **XX**

AUDIO CONTROL	
SP SELECT	OFF / 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Auswahl entsprechend der Lautsprechergröße (5 Zoll oder 4 Zoll, 6×9 Zoll oder 6 Zoll) oder OEM-Lautsprechern für optimale Leistung.
DISPLAY	
EASY MENU	ON : Sowohl die Anzeige als auch die Tastenbeleuchtung wechseln auf Weiß um, wenn [FUNCTION] eingegeben wird.; OFF : Sowohl Anzeige als auch Tastenbeleuchtung bleiben als Farbe von [COLOR SELECT]. (→ 18)
TUNER SETTING	
DAB L-BAND	ON : Empfängt L-BAND-Ensemble bei digitalem Audioempfang.; OFF : Hebt auf.
DAB ANT POWER	ON : Versorgt die DAB-Antenne mit Strom. Wählen, wenn die mitgelieferte Antenne verwendet wird.; OFF : Liefert keine Stromversorgung. Wählen, wenn eine passive Antenne ohne Booster verwendet wird. (→ 25)
PRESET TYPE	NORMAL : Speichert einen Sender für jede Sendespeichertaste in jedem Frequenzband (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3).; MIX : Speichert einen Sender für jede Sendespeichertaste ungeachtet des Frequenzbands.
SYSTEM	
KEY BEEP	ON : Aktiviert den Tastenberührungston.; OFF : Deaktiviert.

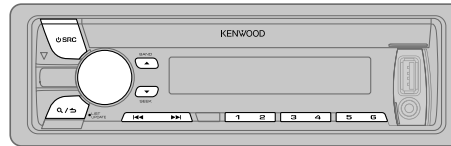
SOURCE SELECT	
AHA SRC	ON: Aktiviert Sie AHA in der Quellenwahl. ; OFF: Deaktiviert. (➔ 11)
BUILT-IN AUX	ON: Aktiviert Sie AUX in der Quellenwahl. ; OFF: Deaktiviert. (➔ 11)
RUSSIAN SET	Wählt die Anzeigesprache für das [FUNCTION]-Menü und die Tag-Information (Ordnername, Dateiname, Songtitel, Interpretename, Albumname), wo zutreffend. OFF: Anzeigesprache ist Englisch. ; BKJ: Anzeigesprache ist Russisch.
P-OFF WAIT	Nur zutreffend, wenn der Demonstrationsmodus ausgeschaltet ist. Stellt die Zeitdauer ein, bis das Gerät automatisch ausschaltet (im Standby-Modus), um Batteriestrom zu sparen. 20M: 20 Minutes ; 40M: 40 Minutes ; 60M: 60 Minutes ; WAIT TIME ----: Hebt auf
CD READ	1: Hiermit wird automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs unterschieden. ; 2: Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt. Es kommt kein Ton, wenn eine Disc mit Audiodateien abgespielt wird.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM / UPDATE BT/ UPDATE DAB1/ UPDATE DAB2	
F/W UP xx.xx/	YES: Startet die Aktualisierung der
F/W UP xx.x.x/	Firmware. ; NO: Bricht ab (Aktualisierung wird nicht ausgeführt).
F/W UP Vxxx	Einzelheiten darüber, wie Sie die Firmware aktualisieren können, siehe: www.kenwood.com/cs/ce/

Über DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB ist eines der heute verfügbaren digitalen Rundfunksendesysteme. Es kann Klang in Digitalqualität ohne störende Interferenzen oder Signalverzerrung liefern. Außerdem kann dieser Dienst Text, Bilder und Daten übermitteln. Im Gegensatz zu UKW-Sendungen, wo jedes Programm auf seiner eigenen Frequenz übertragen wird, kombiniert DAB mehrere Programme ("Dienste" genannt), um ein sogenanntes "Ensemble" zu bilden. Die "Primärkomponente" (Hauptrundfunksender) wird manchmal von einer "Sekundärkomponente" begleitet, die zusätzliche Programme oder andere Informationen enthalten kann.

Vorbereitung:

- Schließen Sie eine DAB-Antenne an die DAB-Antennenbuchse an. (➔ 25)**
 - Drücken Sie **SRC** zum Wählen von DAB.**
 - Halten Sie **Q** / **↵** gedrückt, um die Aktualisierung der Dienstliste zu starten.** "LIST UPDATE" erscheint, und die Aktualisierung beginnt. "UPDATED" erscheint, wenn die Aktualisierung fertig ist. Die Aktualisierung dauert bis zu 3 Minuten. Keine Unterbrechung (wie Verkehrsansagen) ist während der Aktualisierung möglich.
- Zum Abbrechen der Aktualisierung der Dienstliste:** Halten Sie **Q** / **↵** erneut gedrückt.



Beginnen Sie zu hören

- Drücken Sie **SRC** zum Wählen von DAB.**
 - Drücken Sie **BAND** wiederholt (oder drücken Sie **#FM+** am RC-406), um DB1/ DB2/ DB3 zu wählen.**
 - Halten Sie **◀▶** gedrückt (oder halten Sie **◀▶** (+) am RC-406 gedrückt), um ein Ensemble zu suchen.**
 - Drücken Sie **◀▶** (oder drücken Sie **◀▶** (+) am RC-406), um ein Ensemble, einen Dienst oder eine Komponente zum Hören zu wählen.**
- Zum Ändern des Abstimmverfahrens für **◀▶**:** Drücken Sie **▼ SEEK** wiederholt.
 - AUTO1:** Drücken Sie **◀▶**: Wählen Sie ein Ensemble, einen Dienst oder eine Komponente. Halten Sie **◀▶** gedrückt: Sucht automatisch nach einem Ensemble.
 - AUTO2:** Drücken Sie **◀▶**: Suchen Sie nach einem Vorwahldienst.
 - MANUAL:** Drücken Sie **◀▶**: Wählen Sie ein Ensemble, einen Dienst oder eine Komponente. Halten Sie **◀▶** gedrückt: Suchen Sie manuell nach einem Ensemble.

DIGITAL RADIO (DAB)

- **Zum Speichern eines Dienstes:** Halten Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) gedrückt.
- **Zum Auswählen eines gespeicherten Dienstes:** Drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) (oder drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) am RC-406).

Wählen Sie einen Dienst

- 1 Drücken Sie **Q / ↵**, um auf Dienstsuche zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkeregler oder drücken Sie **▲ / ▼** zum Wählen eines Dienstes, und drücken Sie dann den Regler.

(oder durch Verwendung von RC-406)

Drücken Sie **▲ / ▼**, um nach einem Dienst zu suchen.

Zum Abbrechen der Dienstsuche drücken Sie **Q / ↵**.

Wählen Sie einen Dienst nach Namen

- 1 Drücken Sie **Q / ↵**, um auf Dienstsuche zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler schnell für Alphabetsuche.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler oder drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um das Zeichen auswählen, nach dem gesucht werden soll.
Zum Weitergehen zur vorherigen/nächsten Seite **▲ / ▼** drücken.
- 4 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten der Suche.
- 5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Dienstes, und drücken Sie dann den Regler.

Zum Beenden Sie des Alphabetsuche-Modus drücken Sie **Q / ↵**.

Wiederholung

Halten Sie ▼ SEEK gedrückt (oder drücken Sie ▼ am RC-406).

“REPLAY MODE” erscheint, und die Wiederholung beginnt von der Live-Position. Sie können eine bestimmte Zeitlänge des aktuellen Dienstes wiederholen (je nach der Audio-Bitrate).

Während der Wiederholung...

- Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie **6 ▶ ||** (oder drücken Sie **ENT ▶ ||** am RC-406).
- Zum Überspringen des aktuellen Songs nach vorne/hinten drücken Sie **◀◀ / ▶▶** (oder drücken Sie **◀◀ / ▶▶ (+)** beim RC-406).
- Zum Vorlaufen/Rücklaufen halten Sie **◀◀ / ▶▶** gedrückt (oder halten Sie **◀◀ / ▶▶ (+)** beim RC-406 gedrückt).
- Um die Wiederholung zu beenden und auf Live zu schalten, halten Sie **▼ SEEK** gedrückt (oder halten Sie **▼** am RC-406 gedrückt).

Andere Einstellungen

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Halten Sie zum Beenden **Q / ↵** gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie **Q / ↵**.

Standard: **XX**

TUNER SETTING

AF SET	ON: Während des Hörens von DAB... Schalten Sie automatisch auf UKW-Sendung des gleichen Programms um, wenn das DAB-Signal schwach wird. Es wird automatisch auf DAB-Ton zurückgeschaltet, wenn das Signal wieder stark wird. Während des Hörens von FM... Schalten Sie automatisch auf DAB-Sendung des gleichen Programms um (wenn verfügbar). ; OFF: Hebt auf.
TI	ON: Lassen Sie das kurzzeitig auf Verkehrsinformation schalten. ; OFF: Hebt auf.
PTY SEARCH	Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Einschalten der PTY-Sprachauswahl. Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen der PTY-Sprache (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), und drücken Sie dann den Regler. Wählt den verfügbaren Programmtyp (➔ 7), und drücken Sie dann ◀◀ / ▶▶ zum Starten.

DIGITAL RADIO (DAB)

ASW SELECT **TRAVEL, WARNINGS, NEWS, WEATHER, EVENT, SPECIAL, RAD INFO, SPORTS, FINANCE:** Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.
"*" erscheint vor dem aktivierten Ansagetyp.
Schalten Sie automatisch von jeder Quelle auf Digitalradio-Ensembles um, die einen aktivierten Ansagetyp ausstrahlen.

- Mehrfache Ansagen können gleichzeitig aktiviert werden.
- Zum Deaktivieren drücken Sie den Lautstärke-Regler erneut ("*" erlischt).

LIST UPDATE **AUTO:** Aktualisieren Sie die DAB-Dienstliste automatisch bei eingeschalteter Stromversorgung. ; **MANUAL:** Aktualisiert die DAB-Dienstliste, indem **Q / S** gedrückt gehalten wird.

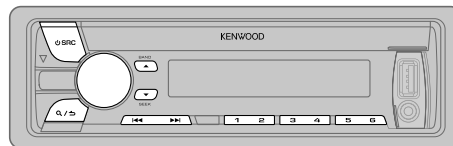
PTY WATCH Schalten Sie automatisch von jeder Quelle auf Digitalradio-Ensembles um, die einen gewählten Programmtyp ausstrahlen.
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik), DOCUMENT
OFF: Hebt auf.

CLOCK

TIME SYNC **ON:** Synchronisiert die Zeit des Geräts mit der Digitalradiosignal-Senderzeit. ; **OFF:** Hebt auf.

- Verfügbare Programmart:
SPEECH: NEWS, AFFAIRS, INFO (Information), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
MUSIC: POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik)
Das Gerät sucht den Programmtyp, der unter [SPEECH] oder [MUSIC] kategorisiert ist, wenn gewählt.
- Wenn die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsinformationen, Ansagen oder Alarmen eingestellt wird, wird die eingestellte Lautstärke automatisch gespeichert. Wird die Verkehrsfunk-, Ansage oder Alarm-Funktion das nächste Mal aufgerufen, wird diese Einstellung übernommen.

ANALOG RADIO



Suche nach einem Sender

- 1 Drücken Sie **SRC** zum Wählen von TUNER.
 - 2 Drücken Sie **▲ BAND** wiederholt (oder drücken Sie ***AM- / #FM+** am RC-406), um FM1/ FM2/ FM3/ MW (oder LW) zu wählen.
 - 3 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶** (oder drücken Sie **◀◀ / ▶▶ (+)** am RC-406), um einen Sender zu suchen.
- Zum Ändern des Suchverfahrens für **◀◀ / ▶▶**: Drücken Sie **▼ SEEK** wiederholt.
AUTO1: Sucht automatisch nach einem Sender.
AUTO2: Suchen Sie nach einem Festsender.
MANUAL: Sucht manuell nach einem Sender.
 - Zum Speichern eines Senders: Halten Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) gedrückt.
 - Zum Auswählen eines gespeicherten Senders: Drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) (oder drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) am RC-406).

Direktzugriff-Abstimmung (mit RC-406)

- 1 Drücken Sie **DIRECT**, um auf Direktzugriff-Abstimmen zu schalten.
 - 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um eine Frequenz einzugeben.
 - 3 Drücken Sie **ENT ▶ II**, um einen Sender zu suchen.
- Zum Aufheben drücken Sie **↵** oder **DIRECT**.
 - Wenn 10 Sekunden nach Schritt 2 keine Bedienung vorgenommen wird, wird Direktzugriff-Abstimmung automatisch automatisch abgebrochen.

ANALOG RADIO

Andere Einstellungen

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Halten Sie zum Beenden \mathcal{Q} / \mathcal{S} gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie \mathcal{Q} / \mathcal{S} .

Standard: **XX**

TUNER SETTING	
LOCAL SEEK	ON: Sucht nur FM (UKW)-Sender mit gutem Empfang. ; OFF: Hebt auf.
AUTO MEMORY	YES: Beginnt automatisch die Speicherung von 6 Sendern mit gutem Empfang. ; NO: Hebt auf. (Nur wählbar, wenn [NORMAL] für [PRESET TYPE] gewählt ist.) (\Rightarrow 4)
MONO SET	ON: Verbessern Sie den FM (UKW)-Empfang (aber der Stereoeffekt kann verloren gehen). ; OFF: Hebt auf.
NEWS SET	ON: Das Gerät schaltet kurzzeitig auf das Nachrichtenprogramm, falls verfügbar. ; OFF: Hebt auf.
REGIONAL	ON: Schaltet auf einen anderen Sender in der spezifischen Region nur mit der "AF"-Steuerung. ; OFF: Hebt auf.
AF SET	ON: Sucht automatisch einen anderen Sender auf, der das gleiche Programm im gleichen Radio Data System-Netzwerk sendet und einen besseren Empfang aufweist, falls der aktuelle Empfang schlecht ist. ; OFF: Hebt auf.
TI*	ON: Lassen Sie das kurzzeitig auf Verkehrsinformation schalten. ; OFF: Hebt auf.
PTY SEARCH	Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Einschalten der PTY-Sprachauswahl. Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen der PTY-Sprache (ENGLISH / FRENCH / GERMAN), und drücken Sie dann den Regler. Wählt den verfügbaren Programmtyp (siehe Folgendes), und drücken Sie dann \lll / \ggg zum Starten.

- [LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [PTY SEARCH] ist nur wählbar, wenn der Wellenbereich FM1/ FM2/ FM3 ist.
- Verfügbare Programmart:

SPEECH: NEWS, AFFAIRS, INFO (Information), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

MUSIC: POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik)

Das Gerät sucht den Programmtyp, der unter [SPEECH] oder [MUSIC] kategorisiert ist, wenn gewählt.

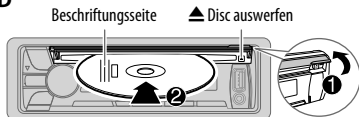
- Wenn die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsinformationen, Alarm oder Nachrichtensendungen eingestellt wird, wird die eingestellte Lautstärke automatisch gespeichert. Wird die Verkehrsfunk-Funktion, der Alarm oder die Nachrichtensendung das nächste Mal aufgerufen, wird diese Einstellung übernommen.
- * [TI] im MW/LW-Wellenbereich dient zum Aktivieren von Verkehrsinformatioen nur von DAB-Quelle.

CD / USB / iPod

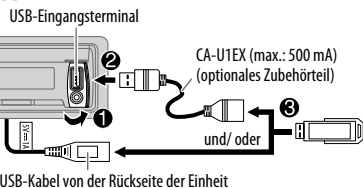
Starten Sie die Wiedergabe

Die Quelle schaltet automatisch um, und die Wiedergabe startet.

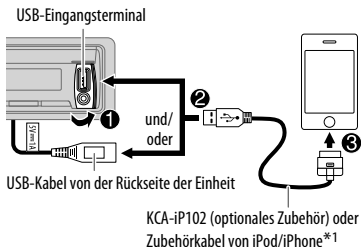
CD



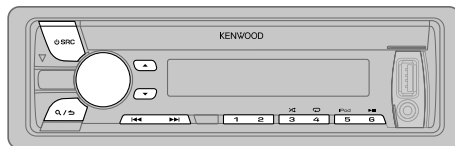
USB



iPod/iPhone



Drücken Sie **5 iPod**, um den Steuermodus zu wählen, während iPod als Signalquelle gewählt ist.
MODE ON: Vom iPod*2.
MODE OFF: Vom Gerät.



Zum	Verfahren Sie so
Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe	Drücken Sie 6 ▶ (oder drücken Sie ENT ▶ am RC-406).
Auswählen eines Tracks/ einer Datei	Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ (oder drücken Sie ◀◀ / ▶▶ (+) am RC-406).
Auswählen eines Ordners *3	Drücken Sie ▲ / ▼ (oder drücken Sie *AM- / #FM+ am RC-406).
Vorspulen/Rückspulen	Halten Sie ◀◀ / ▶▶ gedrückt (oder halten Sie ◀◀ / ▶▶ (+) am RC-406 gedrückt).
Wiederholte Wiedergabe *4	Drücken Sie 4 ↻ wiederholt . <ul style="list-style-type: none">• Audio-CD: TRACK REPEAT, REPEAT OFF• MP3/WMA/AAC/WAV-Datei oder iPod: FILE REPEAT, FOLDER REPEAT, REPEAT OFF• KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)-Datei (➔ 18): FILE REPEAT, REPEAT OFF
Zufallswiedergabe *4	Drücken Sie 3 ↻ wiederholt . <ul style="list-style-type: none">• Audio-CD: DISC RANDOM, RANDOM OFF• MP3/WMA/AAC/WAV-Datei oder iPod oder KME Light/ KMC-Datei: FOLDER RANDOM, RANDOM OFF Halten Sie die 3 ↻ gedrückt, um "ALL RANDOM" zu wählen. *5

*1 Lassen Sie bei Nichtgebrauch nicht das Kabel im Auto liegen.
*2 Sie können weiterhin Wiedergabe/Pause, Dateisuche, Vorspulen oder Zurückspulen von Dateien vom Gerät steuern.
*3 Nur für MP3/WMA/AAC/WAV-Dateien. Dies funktioniert nicht bei iPod.
*4 Bei iPod: Trifft nur zu, wenn [MODE OFF] gewählt ist.
*5 Bei CD: Nur für MP3/WMA/AAC-Dateien.

Wenn Sie das iPod/iPhone an der USB-Eingangsbuchse des Geräts anschließen (während Sie Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro oder Aupeo hören), gibt das Gerät Ton von diesen Apps aus.

Auswählen eines Tracks/einer Datei aus einer Liste

Bei iPod: Trifft nur zu, wenn [MODE OFF] gewählt ist. (→ 9)

- 1 Drücken Sie **Q** / **↵**.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.

- MP3/WMA/AAC/WAV-Datei: Wählen Sie den gewünschten Ordner und dann eine Datei.
- iPod oder KME Light/ KMC-Datei: Wählen Sie die gewünschte Datei aus der Liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*).

* Nur für iPod.

- Zum Zurückkehren zur obersten Ordnerebene (oder der ersten Datei) drücken Sie die Zifferntaste **5 iPod**.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie **Q** / **↵**.
- Zum Abbrechen halten Sie **Q** / **↵** gedrückt.

Wenn Sie viele Dateien haben...

Sie können diese schnell im programmierten Überspringen-Suchverhältnis durchsuchen (in Schritt 2 oben), indem Sie **◀◀ / ▶▶** drücken.

- Siehe auch "Stellen Sie das Überspringen-Suchverhältnis ein".
- Indem Sie **◀◀ / ▶▶** gedrückt halten, werden Musikstücke im maximalen Verhältnis (10%) übersprungen, ungeachtet der vorgenommenen Einstellung.
- Bei USB: Nur für Dateien, die in einer mit dem KME LIGHT/ KMC erstellten Datenbank registriert sind.
- Gilt nicht für Audio-CD.

Direkte Musiksuche (mit RC-406)

- 1 Drücken Sie **DIRECT**.
- 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Track-/Dateinummer einzugeben.
- 3 Drücken Sie **ENT ▶ II**, um nach Musik zu suchen.

- Zum Abbrechen drücken Sie **↵**.
- Nicht verfügbar, wenn Zufallswiedergabe gewählt ist.
- Gilt nicht für iPod, KME Light/ KMC-Datei.

Wählen eines Songs nach Namen

Während des Hörens von iPod...

- 1 Drücken Sie **Q** / **↵**.
 - 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Kategorie, und drücken Sie dann den Regler.
 - 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler schnell für Zeichensuche.
 - 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um das Zeichen auswählen, nach dem gesucht werden soll.
 - 5 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um auf die Eingabeposition umzuschalten. Sie können bis zu 3 Zeichen eingeben.
 - 6 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten der Suche.
 - 7 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler. Wiederholen Sie Schritt 7, bis der gewünschte Gegenstand gewählt ist.
- Um nach einem anderen Zeichen als die Buchstaben A bis Z oder die Zahlen 0 bis 9 zu suchen, geben Sie nur "*" ein.
 - Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie **Q** / **↵**.
 - Zum Zurückschalten zum Top-Menü drücken Sie die Zifferntaste **5 iPod**.
 - Zum Abbrechen halten Sie **Q** / **↵** gedrückt.

Stellen Sie das Überspringen-Suchverhältnis ein

Während des Hörens von iPod oder KME Light/ KMC-Datei...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [USB], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [SKIP SEARCH], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler. 0.5% (Standard)/ 1%/ 5%/ 10%: Überspringen-Suchverhältnis über die gesamten Dateien.
- 5 Halten Sie zum Beenden **Q** / **↵** gedrückt.

Wechseln des USB-Laufwerks

Wenn ein Smartphone (Massenspeicherklasse) an der USB-Eingangsbuchse angeschlossen ist, können Sie dessen internen Speicher (wie eine SD-Karte) zur Wiedergabe gespeicherter Musikstücke wählen. Sie können auch das gewünschte Laufwerk zur Wiedergabe wählen, wenn ein Gerät mit mehreren Laufwerken angeschlossen ist.

Drücken Sie **5 iPod** wiederholt, um das gewünschte Laufwerk zu wählen.

(oder)

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [USB], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [MUSIC DRIVE], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [DRIVE CHANGE].

Das nächste Laufwerk wird automatisch gewählt. Wiederholen Sie Schritt 1 bis 4, um die folgenden Laufwerke zu wählen.

Wählbare Punkte: [DRIVE 1] bis [DRIVE 5]

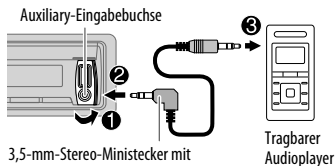
AUX

Vorbereitung:

Wählen Sie [ON] für [BUILT-IN AUX]. (→ 5)

Beginnen Sie zu hören

- 1 Schließen Sie einen tragbaren Audioplayer (im Handel erhältlich) an.



3,5-mm-Stereo-Ministecker mit "L"-förmigem Anschluss (im Handel erhältlich)

Tragbarer Audioplayer

- 2 Drücken Sie **SRC** zum Wählen von AUX.
- 3 Schalten Sie den tragbaren Audioplayer ein und starten Sie die Wiedergabe.

Den AUX-Namen einstellen

Beim Hören eines am Gerät angeschlossenen tragbaren Audio-Players...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [SYSTEM], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [AUX NAME SET], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.
AUX (Standard)/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV
- 5 Halten Sie zum Beenden **Q/↵** gedrückt.

Aha™ RADIO

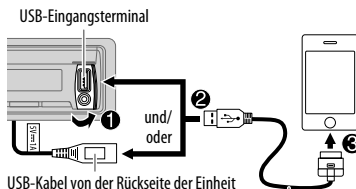
Vorbereitung:

Installieren Sie die neueste Version der Aha™-Anwendung auf Ihrem Gerät (iPhone/ iPod touch), erstellen Sie ein Konto und melden sich bei Aha™ an.

- Wählen Sie [ON] für [AHA SRC]. (→ 5)

Beginnen Sie zu hören

- 1 Öffnen Sie die Aha™-Anwendung auf Ihrem Gerät.
- 2 Schließen Sie Ihr Gerät an die USB-Eingangsbuchse an.



USB-Kabel von der Rückseite der Einheit

KCA-iP102 (optionales Zubehör) oder Zubehörkabel von iPod/iPhone*

Die Signalquelle schaltet auf AHA FRONT/ AHA REAR um, und die Wiedergabe beginnt.

- * Lassen Sie bei Nichtgebrauch nicht das Kabel im Auto liegen.

Zum

Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe

Wählen Sie einen Inhalt

Spulen Sie 30 Sekunden eines Inhalts vor*1

Spulen Sie 15 Sekunden eines Inhalts zurück*1

Aktueller Inhalt "Gefällt"*2

Aktueller Inhalt "Gefällt nicht"*2

*1 Gilt für nur für Audiobook und Podcast.

*2 Gilt für nur für Audiobook und ortsbasierte Sender (LBS).

Verfahren Sie so

Drücken Sie **6 ▶||** (oder drücken Sie **ENT ▶||** am RC-406).

Drücken Sie **◀◀ / ▶▶|** (oder drücken Sie **◀◀ / ▶▶| (+)** am RC-406).

Halten Sie **▶▶|** gedrückt.

Halten Sie **◀◀** gedrückt.

Drücken Sie **▲▲**.
• Zum Rücknehmen der Beurteilung drücken Sie **▲▲** erneut.

Drücken Sie **▼▼**.
• Zum Rücknehmen der Beurteilung drücken Sie **▼▼** erneut.

Suche nach einem Sender

- 1 Drücken Sie **Q/↵**.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen eines Senders, und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum gewünschten Inhalt, und drücken Sie den Regler.

(oder durch Verwendung von RC-406)

Drücken Sie **▲ / ▼**, um einen Sender zu suchen.

Zum Abbrechen halten Sie **Q/↵** gedrückt.

Sie können einen Anruf tätigen, wenn Ihr Gerät über Bluetooth-Verbindung an die Einheit angeschlossen ist (→ 12)...

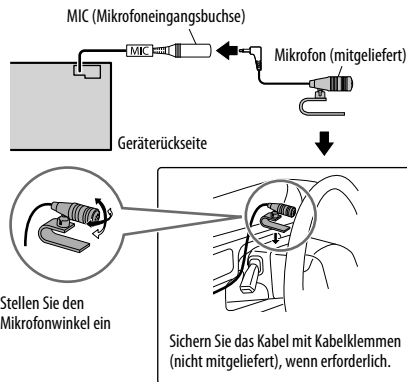
- **Zum Aufrufen einer Nummer im Inhalt***: Drücken Sie **1**, und drücken Sie dann den Lautstärkereglern zum Rufen.
- **Zum Beenden oder Trennen eines Rufs**: Drücken Sie **↵**.

* Die Verfügbarkeit hängt von dem gewählten Sender ab.

BLUETOOTH®

Sie können Bluetooth-Geräte mit dieser Einheit bedienen.

Schließen das Mikrofon an



Falls Sie das Gerät ausschalten oder das Bedienfeld während eines Telefongesprächs abnehmen, wird die Bluetooth-Verbindung getrennt. Setzen Sie das Gespräch mit Ihrem Handy fort.

Unterstützte Bluetooth-Profile

- Hands-Free Profile (HFP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)
- Object Push Profile (OPP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)

Führen Sie Pairing für ein Bluetooth-Gerät aus

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, nehmen Sie Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät vor. Wenn das Pairing ausgeführt ist, bleibt das Bluetooth-Gerät in der Einheit registriert, auch wenn Sie die Einheit zurücksetzen.

- Bis zu fünf Geräte können insgesamt registriert (gepairt) werden.
- Es können maximal zwei Bluetooth-Telefone und ein Bluetooth-Audiogerät zur Zeit angeschlossen werden.
- Diese Einheit unterstützt Secure Simple Pairing (SSP).
- Manche Bluetooth-Geräte können nicht in der Lage sein, nach dem Pairing die Verbindung automatisch herzustellen. Schließen Sie das Gerät manuell an die Einheit an. Weitere Information siehe Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts.

- 1 Drücken Sie **SRC**, um die Einheit einzuschalten.
- 2 Suchen und wählen Sie den Modellnamen dieser Einheit (KDC-BT4*DAB) auf dem Bluetooth-Gerät.

“PAIRING” → “PASS XXXXXX” → Gerätenamen → “PRESS” → “VOLUME KNOB” scrollt durch das Display.

- 3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten des Pairing-Vorgangs. “PAIRING OK” erscheint, wenn das Pairing fertig ist, und **📶** leuchtet auf, wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist.

- Bei einigen Bluetooth-Geräten müssen Sie möglicherweise den PIN-Code (Personal Identification Number) sofort nach der Suche eingeben.

- Die Pairing-Anforderung (über Bluetooth) wird automatisch aktiviert, wenn ein iPhone/iPod touch über die USB-Eingangsklemme angeschlossen ist. (Gilt nur wenn [AUTO PAIRING] auf [ON] gestellt ist. (→ 16)
Drücken Sie den Lautstärke-Regler einmal zum Pairing, nachdem Sie den Gerätenamen bestätigt haben.

Bluetooth-Testmodus

Sie können die Konnektivität des unterstützten Profils zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Einheit prüfen.

- Stellen Sie sicher, dass kein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist.









- 1 Halten Sie **🔊** gedrückt. Die Meldung “PLEASE PAIR YOUR PHONE” erscheint.
- 2 Suchen und wählen Sie den Modellnamen dieser Einheit (KDC-BT4*DAB) auf dem Bluetooth-Gerät.
- 3 Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät, um das Pairing zu bestätigen. “TESTING” blinkt im Display.

Das Konnektivitätsergebnis (OK oder NG) erscheint nach dem Test.

PAIRING : Pairing-Status
HF CNT: Hands-Free Profile (HFP) Kompatibilität
AUD CNT: Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) Kompatibilität
PB DL: Phonebook Access Profile (PBAP) Kompatibilität


- Zum Beenden des Prüfmodus halten Sie **SRC** gedrückt, um das Gerät auszuschalten.


Bluetooth-Handy

Zum	Verfahren Sie so
Empfangen Sie einen Ruf	<p>Drücken Sie  oder den Lautstärke-Regler oder eine der Zifferntasten (1 bis 6) (oder drücken Sie  am RC-406).</p> <ul style="list-style-type: none"> Alle Tastenbeleuchtungen und die Displaybeleuchtung blinken, wenn ein Ruf empfangen wird. <p>Während eines Rufs leuchten die Tasten und das Display entsprechend den für [DISPLAY] vorgenommenen Einstellungen. (→ 18)</p> <ul style="list-style-type: none"> Wenn [AUTO ANSWER] auf die gewählte Zeit gestellt ist, nimmt die Einheit den eingehenden Anruf automatisch entgegen. (→ 14)
Eingehende Anrufe abweisen	Drücken Sie  SRC (oder drücken Sie  am RC-406).
Einen Anruf beenden	Drücken Sie  oder  SRC (oder drücken Sie  am RC-406).
Umschalten zwischen Freisprech- und Privatgespräch-Modi	<p>Drücken Sie 6 ► während eines Anrufs.</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Bedienung kann je nach dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät unterschiedlich sein.
Stellen Sie die Telefonlautstärke ein	<p>Drücken Sie den Lautstärke-Regler während eines Anrufs.</p> <p>Telefon-Lautstärke: [00] bis [35] (Standard: [15])</p> <ul style="list-style-type: none"> Diese Einstellung hat keine Auswirkung auf den Lautstärkepegel der anderen Quellen.
Schalten Sie zwischen zwei angeschlossenen Telefonen um	<p>Drücken Sie  wiederholt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gilt nicht während eines Anrufs.

Verbessern Sie die Klangqualität während eines Anrufs

Während am Telefon gesprochen wird...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Halten Sie zum Beenden  gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie .

Standard: **XX**



MIC GAIN	-20 — +8 (0): Die Empfindlichkeit des Mikrofons nimmt mit höherer Zahl zu.
NR LEVEL	-5 — -20 (-10): Passen Sie den Rauschunterdrückungspegel an, bis das geringste Rauschen bei einem Telefongespräch gehört wird.
ECHO CANCEL	1 — 10 (4): Passen Sie die Verzögerungszeit für die Echo-Löschung an, bis das letzte Echo bei einem Telefongespräch gehört wird.

Benachrichtigung mit Textmeldung



Wenn das Telefon eine Textmeldung empfängt, klingelt die Einheit und "SMS RECEIVED" erscheint.


- Sie können nicht eine Nachricht nicht über die Einheit lesen, bearbeiten oder senden.
- Zum Löschen der Meldung drücken Sie eine beliebige Taste.






Verwenden Sie Spracherkennung

- 1 Halten Sie  gedrückt.
Das Telefon (für das Pairing zuerst ausgeführt wurde) wird aktiviert. Wenn aber ein Prioritätsgerät verbunden ist, wird durch Gedrückthalten von  das Prioritätsgerät aktiviert. (→ 15, DVC PRIORITY)
 - 2 Sprechen Sie den Namen des anzurufenden Kontakts oder den Sprachbefehl deutlich, um die Telefonfunktionen zu steuern.
- Unterstützte Spracherkennungsmerkmale können sich je nach Telefon unterscheiden Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des angeschlossenen Telefons.
 - Diese Einheit unterstützt auch die Funktion "intelligenter persönlicher Assistent" des iPhone.

Bedienvorgänge im Bluetooth-Modus

- 1 Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Halten Sie zum Beenden  gedrückt.


Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie .

CALL HISTORY	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Namens oder einer Telefonnummer. <ul style="list-style-type: none"> • "INCOMING", "OUTGOING" oder "MISSED" erscheint im unteren Teil des Displays, um den vorherigen Rufstatus zu zeigen. • Drücken Sie DISP SCRL, um die Anzeigekategorie (NUMBER oder NAME) umzuschalten. • "NO DATA" erscheint, wenn kein aufgezeichneter Verlauf vorhanden ist. 2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Anrufen.
PHONE BOOK	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Namens, und drücken Sie dann den Regler. 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Telefonnummer, und drücken Sie dann den Regler. <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Ihr Telefon PBAP unterstützt, wird das Telefonbuch des angeschlossenen Telefons automatisch beim Pairing zur Einheit übertragen. Wenn das Telefon nicht PBAP unterstützt, erscheint die Anzeige "TRANSFER PB". Übertragen Sie das Telefonbuch manuell. (→ 16, TRANSFER PB) • Kontakte werden in die folgenden Kategorien unterteilt: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL • Dieses Gerät kann nur Buchstaben ohne Umlaute oder Akzentzeichen anzeigen. (Buchstaben mit Akzentzeichen wie "Ü" werden als "U" angezeigt.) • Wenn das Telefonbuch zahlreiche Kontakte enthält, (→ Wählen Sie einen Kontakt nach Namen).
NUMBER DIAL	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Nummer (0 bis 9) oder eines Zeichens (*, #, +). 2 Drücken Sie    , um die Eingabeposition zu verschieben. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2, bis die Eingabe der Telefonnummer beendet ist. 3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Anrufen. (oder durch Verwendung von RC-406) <ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zur Eingabe der Telefonnummer. 2 Zum Anrufen drücken Sie .

VOICE	Sprechen Sie den Namen des anzurufenden Kontakts oder verwenden Sie den Sprachbefehl, um die Telefonfunktionen zu steuern. (→ 13, Verwenden Sie Spracherkennung)
BATT*	LOW/ MID/ FULL: Zeigt die Batteriestärke.
SIGNAL*	NO SIGNAL/ LOW/ MID/ MAX: Zeigt die Stärke des momentan empfangenen Signals.
SETTINGS	Standard: XX
AUTO ANSWER	1 — 30: Die Einheit nimmt den ankommenden Ruf automatisch innerhalb der gewählten Zeit entgegen. ; OFF : Hebt auf.
RING MODE	<p>SYSTEM: Die Einheit klingelt, um auf einen empfangenen Anruf oder eine Textmeldung hinzuweisen. (Der Standard-Klingelton ist je nach dem gepaarten Gerät unterschiedlich.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • CALL: Wählen Sie den gewünschten Klingelton (TONE 1 — 5) für ankommende Anrufe. • MESSAGE: Wählen Sie den gewünschten Klingelton (TONE 1 — 5) für ankommende Textmeldungen. <p>PHONE: Die Einheit verwendet den Klingelton des angeschlossenen Telefons, um auf den Empfang eines Anrufs/einer Textmeldung hinzuweisen. (Das angeschlossene Telefon klingelt, wenn es dieses Merkmal nicht unterstützt.)</p>
SMS NOTIFY*	ON : Die Einheit klingelt, und "SMS RECEIVED" erscheint, um Sie auf den Empfang einer Textmeldung hinzuweisen. ; OFF : Hebt auf.

* Funktionalität hängt von dem Typ der verwendeten Telefone ab.

Wählen Sie einen Kontakt nach Namen

- Sie können schnell entsprechend dem Anfangsbuchstaben (A bis Z), der Zahl (0 bis 9) oder dem Symbol durch die Kontakte suchen.
 - Der zweite Buchstabe des Kontakts wird gesucht, wenn der erste Buchstabe nicht vorhanden ist.
- 1 Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.
 - 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [PHONE BOOK], und drücken Sie dann den Regler.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler schnell für alphabetische Suche.

Das erste Menü (ABCDEFGHUIJK) erscheint. Um zum anderen Menü (LMNOPQRSTUVWXYZ) zu gehen, drücken Sie ▲/▼.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler oder drücken Sie ◀▶ zum Wählen des gewünschten ersten Buchstabens, und drücken Sie dann den Regler.

- Zur Suche mit Zahlen wählen Sie "1".
- Zur Suche mit Symbolen wählen Sie "X".

5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Namens, und drücken Sie dann den Regler.

6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Telefonnummer, und drücken Sie dann den Regler.

Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie Q/➤.

Speichern Sie einen Kontakt im Speicher

Sie können bis zu 6 Kontakte speichern.

1 Drücken Sie ⏻, um auf Bluetooth-Modus zu schalten.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] oder [NUMBER DIAL], und drücken Sie dann den Regler.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Kontakts oder zum Eingeben einer Telefonnummer. Wenn ein Kontakt gewählt wird, drücken Sie den Lautstärke-Regler zur Anzeige der Telefonnummer.

4 Halten Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) gedrückt. "STORED" wird angezeigt, wenn der Kontakt gespeichert ist.

Zum Löschen eines Kontakts aus dem Festspeicher wählen Sie [NUMBER DIAL] in Schritt 2 und speichern Sie eine leere Nummer.

Einen Ruf aus dem Speicher tätigen

1 Drücken Sie ⏻, um auf Bluetooth-Modus zu schalten.

2 Drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6).

3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Anrufen.

"NO MEMORY" erscheint, wenn kein Kontakt gespeichert ist.

Löschen eines Kontakts

Trifft nicht für Handys zu, die PBAP unterstützen.

1 Drücken Sie ⏻, um auf Bluetooth-Modus zu schalten.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CALL HISTORY] oder [PHONE BOOK], und drücken Sie dann den Regler.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Kontakts.

Wenn ein Kontakt gewählt wird, drücken Sie den Lautstärke-Regler zur Anzeige der Telefonnummer.

4 Halten Sie den Lautstärke-Regler gedrückt, um auf den Löschen-Modus zu schalten.

5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [DELETE ONE] oder [DELETE ALL], und drücken Sie dann den Regler.

DELETE ONE: Der in Schritt 3 gewählte Name oder die Telefonnummer wird gelöscht.
DELETE ALL: Alle Namen oder Telefonnummern aus dem in Schritt 2 gewählten Menü werden gelöscht.

6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [YES] oder [NO], und drücken Sie dann den Regler.

Bluetooth-Modus-Einstellungen

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [BT MODE], und drücken Sie dann den Regler.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.

4 Halten Sie zum Beenden Q/➤ gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie Q/➤.

Standard: **XX**

PHONE SELECT	Wählt das Telefon oder Audiogerät zum Anschließen oder Abtrennen.
AUDIO SELECT	"X" erscheint vor dem Gerätenamen.
DEVICE DELETE	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Geräts zum Löschen, und drücken Sie dann den Regler. 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [YES] oder [NO], und drücken Sie dann den Regler.
DVC PRIORITY	Wählt ein Gerät, das als Prioritätsgerät angeschlossen werden soll. "X" erscheint vor dem Gerätenamen, der als Priorität eingestellt ist.

TRANSFER PB*	Wenn "DL PB *-*-*" erscheint, übertragen das Telefonbuch des angeschlossenen Telefons manuell zu dieser Einheit. * Nur wählbar, wenn das angeschlossene Handy OPP unterstützt.
PIN CODE EDIT (0000)	Ändert den PIN-Code (bis zu 6 Stellen). 1 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Nummer. 2 Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ , um die Eingabeposition zu verschieben. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 , bis die Eingabe des PIN-Codes beendet ist. 3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Bestätigen.
RECONNECT	ON: Die Einheit stellt die Verbindung automatisch neu hin, wenn das Bluetooth-Gerät innerhalb des Bereichs ist.; OFF: Hebt auf.
AUTO PAIRING	ON: Die Einheit führt automatisch Pairing mit dem unterstützten Bluetooth-Gerät aus (iPhone/iPod touch), wenn sie über die USB-Eingangsklemme verbunden wird. Je nach der iOS-Version des angeschlossenen iPhone/iPod touch arbeitet diese Funktion möglicherweise nicht.; OFF: Hebt auf.
BT HF/AUDIO	FRONT: Gibt Audio von den vorderen linken und rechten Lautsprechern aus.; ALL: Gibt Ton von allen Lautsprechern aus.
INITIALIZE	YES: Initialisiert alle Bluetooth-Einstellungen (einschließlich gespeichertes Pairing, Telefonbuch usw.); NO: Hebt auf.

Internetradio über Bluetooth

Hören von Aha™ Radio

Vorbereitung:

Wählen Sie **[ON]** für **[AHA SRC]**. (→ 5)

Sie können Aha™ Radio auf Ihrem Smartphone (Android OS) über Bluetooth auf dieser Einheit hören.

- Öffnen Sie die Aha™-Anwendung auf Ihrem Smartphone.**
- Verbinden Sie Ihr Smartphone über Bluetooth-Verbindung.** (→ 12)
- Drücken Sie SRC zum Wählen von AHA.**
Die Quelle wird umgeschaltet, und die Sendung startet automatisch.

- Sie können Aha™ Radio auf gleiche Weise wie Aha™ Radio für iPod/iPhone bedienen. (→ 11)
- Zum Aufrufen einer Nummer im Inhalt*:** Drücken Sie **1**, und drücken Sie dann den Lautstärkereglern zum Rufen.
- Zum Beenden oder Trennen eines Rufs:** Drücken Sie **↶**.

* Die Verfügbarkeit hängt von dem gewählten Sender ab.

Bluetooth-Audioplayer

Die Bedienungen und Displayanzeigen unterscheiden möglicherweise sich je nach Verfügbarkeit auf dem angeschlossenen Gerät.

Zum	Verfahren Sie so
Wiedergabe	1 Drücken Sie ⏮ SRC (oder drücken Sie SRC am RC-406), um BT AUDIO zu wählen. 2 Bedienen Sie den Bluetooth-Audioplayer zum Starten der Wiedergabe.
Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe	Drücken Sie 6 ▶▶ (oder drücken Sie ENT ▶▶ am RC-406).
Wählen Sie die Gruppe oder den Ordner	Drücken Sie ▲ / ▼ (oder drücken Sie *AM- / #FM+ am RC-406).
Reverse-/Vorwärts-Überspringen	Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ (oder drücken Sie ◀◀ / ▶▶ (+) am RC-406).
Vorspulen/Rückspulen	Halten Sie ◀◀ / ▶▶ gedrückt (oder halten Sie ◀◀ / ▶▶ (+) am RC-406 gedrückt).
Wiederholte Wiedergabe	Drücken Sie 4 ↺ wiederholt, um eine Wahl zu treffen. ALL REPEAT, FILE REPEAT, REPEAT OFF
Zufallswiedergabe	Drücken Sie 3 ↻ wiederholt, um eine Wahl zu treffen. FOLDER RANDOM, RANDOM OFF Halten Sie die 3 ↻ gedrückt, um "ALL RANDOM" zu wählen.

AUDIOEINSTELLUNGEN

Während des Hörens einer Tonquelle...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [AUDIO CONTROL], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler. Wiederholen Sie Schritt 3, bis der gewünschte Gegenstand gewählt oder aktiviert ist.
- 4 Halten Sie zum Beenden **Q** / **↵** gedrückt.

(oder durch Verwendung von RC-406)

- 1 Drücken Sie **AUD**, um auf [AUDIO CONTROL] zu schalten.
- 2 Drücken Sie **▲** / **▼**, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann **ENT ▶ II**.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie **Q** / **↵**.

Standard: **XX**

SUB-W LEVEL	-15 bis +15 (0)	Stellt den Subwoofer-Ausgangspegel ein.
BAND1 LEVEL	-8 bis +8 (+1):	
BAND2 LEVEL	-8 bis +8 (+1):	
BAND3 LEVEL	-8 bis +8 (+4):	Stellt den Pegel zum Speichern für jede Quelle ein. (Bevor Sie eine Einstellung vornehmen, wählen Sie eine anzupassende Quelle aus.)
BAND4 LEVEL	-8 bis +8 (+5):	
BAND5 LEVEL	-8 bis +8 (+1):	
PRESET EQ	DRIVE EQ/ TOP40/ POWERFUL/ ROCK/ POPS/ EASY/ JAZZ/ NATURAL/ USER:	Wählt einen Vorwahl-Equalizer, der für das Musikgenre geeignet ist. (Wählen Sie [USER], um die benutzerangepassten Einstellungen für BAND1 bis BAND5 zu verwenden.) [DRIVE EQ] ist ein Programm-Equalizer, der Störgeräusche von der Straße verringert.
BASS BOOST	LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3:	Wählt Ihren bevorzugten Bass-Boost-Pegel. ; OFF: Hebt auf.

LOUDNESS	LEVEL1/ LEVEL2: Wählt Ihre bevorzugten niedrigen und hohen Frequenzen, um eine gute Klangwirkung auch bei niedriger Lautstärke zu erhalten. ; OFF: Hebt auf.
SUBWOOFER SET	ON: Schaltet den Subwoofer-Ausgang ein. ; OFF: Hebt auf.
LPF SUBWOOFER	THROUGH: Alle Signale werden zum Subwoofer gesendet. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Audiosignale mit niedrigeren Frequenzen als 85 Hz / 120 Hz / 160 Hz werden zum Subwoofer geleitet.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°): Wählt die Phase des Subwoofer-Ausgangs so, dass sie dem Lautsprecher-Ausgang für optimale Leistung entspricht. (Nur wählbar, wenn eine andere Einstellung als [THROUGH] für [LPF SUBWOOFER] gewählt ist.)
HPF	THROUGH: Alle Signale werden zu den Lautsprechern gesendet. ; 100HZ/ 120HZ/ 150HZ: Audiosignale mit höheren Frequenzen als 100 Hz / 120 Hz / 150 Hz werden zu den Lautsprechern geleitet.
FADER	R15 bis F15 (0): Stellt die Balance zwischen hinterem und vorderem Lautsprecherausgang ein.
BALANCE	L15 bis R15 (0): Stellt die Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecherausgang ein.
VOLUME OFFSET	-8 bis +8 (für AUX) ; -8 bis 0 (für andere Quellen): Speichert die Lautstärkegeleinstellung jeder Quelle als Vorwahl. (Vor der Einstellung wählen Sie eine anzupassende Quelle aus.) (Standard: 0)
SOUND RECNRSTR	ON: Erzeugt realistischen Klang, indem die Hochfrequenzkomponenten kompensiert und die Anstiegszeit der Wellenform, die bei der Audiodaten-Kompression verloren gehen, wiederhergestellt werden. ; OFF: Hebt auf. (Klangrekonstruktion)

[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUBWOOFER]/ [SUB-W PHASE] ist nur wählbar, wenn [SUBWOOFER SET] auf [ON] gestellt ist.

DISPLAY-EINSTELLUNGEN

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [DISPLAY], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler. Wiederholen Sie Schritt 3, bis der gewünschte Gegenstand gewählt oder aktiviert ist.
- 4 Halten Sie zum Beenden \mathcal{Q} / \mathcal{S} gedrückt.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellpunkt bzw. der vorherigen Hierarchie drücken Sie \mathcal{Q} / \mathcal{S} .

Standard: **XX**

COLOR SELECT	VARIABLE SCAN/ COLOR 01 — COLOR 24/ USER: Wählt Ihre bevorzugte Display- und Tasten-Beleuchtungsfarbe. Sie können Ihre eigene Farbe erzeugen (wenn [COLOR 01] — [COLOR 24] oder [USER] gewählt ist). Die erzeugte Farbe kann gewählt werden, wenn Sie [USER] wählen. <ol style="list-style-type: none">1 Halten Sie den Lautstärke-Regler gedrückt, um auf Detail-Farbabstimmung zu schalten.2 Drücken Sie \mathcal{L} / \mathcal{R}, um die Farbe (R/ G/ B) zum Anpassen zu wählen.3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um den Pegel einzustellen (0 — 9), und drücken Sie dann den Regler.
DIMMER	ON: Blendet die Display- und Tastenbeleuchtung ab. ; OFF: Beleuchtet entsprechend den [BRIGHTNESS]-Einstellungen.
BRIGHTNESS	0 — 31: Wählt Ihre bevorzugte Helligkeitsstufe für Display- und Tastenbeleuchtung.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Wählt automatisches Scrollen der Displayinformationen, oder einmaliges Scrollen. ; OFF: Hebt auf.

WEITERE INFORMATIONEN

Allgemeines

- Dieses Gerät kann nur die folgenden CDs abspielen:



- Detailinformationen und Hinweise über abspielbare Audiodateien werden im Online-Handbuch auf der folgenden Website gegeben: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Abspielbare Dateien

- Wiederzugebende Audiodateien: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)
- Abspielbare Disc-Medien: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Abspielbares Disc-Dateiformat: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Lange Dateinamen.
- Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten: FAT12, FAT16, FAT32

Auch wenn Audiodateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, kann das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich sein.

Nicht abspielbare Discs

- Discs mit nicht runder Form.
- Discs die auf der Aufnahme-Oberfläche eingefärbt oder verschmutzt sind.
- Recordable/ReWritable Discs, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurden.
- 8-cm-CD. Falls Sie versuchen, einen Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Wissenswertes über USB-Geräte

- Diese Einheit kann MP3/WMA/AAC/WAV-Dateien abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Sie können ein USB-Gerät nicht über einen USB-Hub anschließen.
- Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.

Wissenswertes über KENWOOD Music Editor Light und KENWOOD Music Control

- Diese Einheit unterstützt die PC-Anwendung KENWOOD Music Editor Light und die Android™-Anwendung KENWOOD Music Control.
- Wenn Sie Audiodateien mit hinzugefügten Song-Daten mit dem KENWOOD Music Editor Light oder KENWOOD Music Control abspielen, können Sie Audiodateien nach Genres, Interpreten, Alben, Wiedergabelisten und Musikstücken durchsuchen.
- KENWOOD Music Editor Light und KENWOOD Music Control sind auf der folgenden Website erhältlich: www.kenwood.com/cs/ce/

Wissenswertes über iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th und 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th und 7th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5s, 5c
- Für die neueste Kompatibilitätsliste und Software-Versionen des iPhone/iPod siehe: www.kenwood.com/cs/ipod
- Sie können den iPod nicht bedienen, wenn "KENWOOD" oder "✓" auf dem iPod angezeigt wird.

Über Aha™ Radio

- Aha™ ist ein Dritter Dienstanbieter, deshalb bleiben unangekündigte Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten. Entsprechend kann die Kompatibilität eingeschränkt sein, oder einzelne oder alle der Dienste können unverfügbar werden.
- Bestimmte Aha™-Funktionalität kann nicht von dieser Einheit bedient werden.

Über Bluetooth

- Je nach Bluetooth-Version des Geräts lassen sich manche Bluetooth-Geräte möglicherweise nicht an diese Einheit anschließen.
- Diese Einheit arbeitet u.U. nicht mit bestimmten Bluetooth-Geräten.
- Die Signalbedingungen sind je nach Umgebung unterschiedlich.
- Für weitere Informationen über Bluetooth, besuchen Sie bitte die folgende Website: www.kenwood.com/cs/ce/

Symptom	Abhilfe
Es wird kein Ton gehört.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
"PROTECT" erscheint, und es können keine Bedienungsvorgaben vorgenommen werden.	Prüfen Sie, ob die Klemmen der Lautsprecherdrähte richtig isoliert sind, und setzen dann die Einheit zurück. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
<ul style="list-style-type: none"> • Es wird kein Ton gehört. • Die Einheit schaltet nicht ein. • Die im Display gezeigte Information ist falsch. 	Reinigen Sie die Anschlüsse. (➔ 2)
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (➔ 3)
Der DAB-Empfang ist schlecht.	Stellen Sie sicher, dass [ON] für [DAB ANT POWER] gewählt ist. (➔ 4)
"DAB ANT ERR" erscheint.	Prüfen Sie die DAB-Antenne. Wenn eine passive Antenne (ohne einen Booster) verwendet wird, stellen Sie [DAB ANT POWER] auf [OFF]. (➔ 4)
<ul style="list-style-type: none"> • Der Radioempfang ist schlecht. • Statikrauschen beim Radiohören. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie das Antennenkabel fest an. • Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.
"NA FILE" erscheint.	Achten Sie darauf, dass die Disc unterstützte Audiodateien enthält. (➔ 18)
"NO DISC" erscheint.	Setzen Sie eine abspielbare Disc in den Ladeschlitz ein.
"TOC ERROR" erscheint.	Achten Sie darauf, dass die Disc sauber und ordnungsgemäß eingelegt ist.
"PLEASE EJECT" erscheint.	Setzen Sie das Gerät zurück. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Disc kann nicht ausgegeben werden.	Halten Sie ▲ kräftig gedrückt, um die Disc zwangsweise auszugeben. Achten Sie darauf, die ausgeschobene Disc nicht fallen zu lassen. Wenn dadurch das Problem nicht gelöst wird, setzen Sie das Gerät zurück. (➔ 3)
"READ ERROR" erscheint.	Kopieren Sie die Dateien und Ordner erneut auf das USB-Gerät. Wenn dadurch das Problem nicht gelöst wird, setzen Sie das USB-Gerät zurück oder verwenden Sie ein anderes USB-Gerät.
"NO DEVICE" erscheint.	Schließen Sie ein USB-Gerät an und schalten Sie die Quelle erneut zu USB um.
"COPY PRO" erscheint.	Eine kopiergeschützte Datei wird wiedergegeben.

FEHLERSUCHE

Symptom	Abhilfe	
"NA DEVICE" erscheint.	Schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät an und prüfen Sie die Anschlüsse.	
"NO MUSIC" erscheint.	Schließen Sie ein USB-Gerät an, das abspielbare Audiodateien enthält.	
"iPod ERROR" erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> • Erneutes Anschließen des iPod. • Setzen Sie den iPod erneut zurück. 	
Rauschen wird erzeugt.	Springen Sie zu einem anderen Musikstück oder wechseln Sie die Disc.	
Tracks werden nicht so abgespielt, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabe-Reihenfolge wird bestimmt, wenn die Dateien aufgezeichnet werden.	
"READING" blinkt weiter.	Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchie-Ebenen oder Ordner.	
Verflossene Spielzeit ist nicht richtig.	Dies liegt daran, wie die Titel aufgezeichnet sind.	
Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Dieses Gerät kann nur Großbuchstaben, Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen anzeigen. Kyrillische Großbuchstaben können auch angezeigt werden, wenn [RUSSIAN SET] auf [BK1] gestellt ist. (➔ 5)	
Aha™ Radio	"ACTN DISABLE"	Eine nicht verfügbare Bedienung wurde ausgeführt.
	"AHA APP UPDATE REQUIRED"	Stellen Sie sicher, dass Sie die neueste Version der Aha™-Anwendung für die KENWOOD-Anwendung auf Ihrem Gerät installiert haben.
	"AHA UNAVAILABLE"	Ihr Gerät kann nicht mit dem Aha Radio Server verbunden werden.
	"CHECK APP"	Keine Reaktion vom Aha-Server.
	"CHECK DEVICE"	Prüfen Sie die Aha-Anwendung auf Ihrem Gerät.
	"CONNECT PHONE"	Schließen Sie Ihr Gerät an die Einheit an.
	"LOGIN FAILED"	Anmeldung bei Aha ist fehlgeschlagen.
	"NETWORK UNAVAILABLE"	Das Netzwerk wurde abgetrennt.
	"POOR GPS"	Die GPS-Empfangsbedingung Ihres Smartphones ist schlecht.
	"NO SKIPS"	Überspringen ist nicht zulässig.

Symptom	Abhilfe	
Kein Bluetooth-Gerät ist erkannt.	<ul style="list-style-type: none"> • Suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät. • Setzen Sie das Gerät zurück. (➔ 3) 	
Pairing kann nicht ausgeführt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Bluetooth-Gerät eingegeben haben. • Löschen Sie Pairing-Information sowohl von der Einheit als auch dem Bluetooth-Gerät, und führen Sie dann das Pairing erneut aus. (➔ 12) 	
"DEVICE FULL" erscheint.	Die Anzahl registrierter Geräte hat den Höchstwert erreicht. Löschen Sie unnötige Geräte und wiederholen Sie den Vorgang. (➔ 15, DEVICE DELETE)	
Echo oder Rauschen tritt auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position. (➔ 12) • Prüfen Sie die [ECHO CANCEL]-Einstellung. (➔ 13) 	
Bluetooth®	Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Gerät. • Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Signal empfangen wird.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprach-Rufmethode ist nicht erfolgreich. • "N/A VOICE TAG" erscheint. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie die Sprach-Rufmethode in einer ruhigeren Umgebung. • Verringern Sie den Abstand zum Mikrofon, während Sie den Namen sprechen. • Stellen Sie sicher, dass die gleiche Stimme wie für die Sprach-Kennung registriert verwendet wird.
	"NOT SUPPORT" erscheint.	Das angeschlossene Telefon unterstützt nicht das Spracherkennungssystem.
	<ul style="list-style-type: none"> • "NO ENTRY" erscheint. • "NO PAIR" erscheint. 	Kein registriertes Gerät ist über Bluetooth angeschlossen/gefunden.
"ERROR" erscheint.	Wiederholen Sie die Bedienung. Wenn "ERROR" erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.	
"NO INFO" erscheint.	Das Bluetooth-Gerät kann nicht die Kontaktinformationen erhalten.	

Symptom	Abhilfe
Bluetooth®	<p>Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Wiedergabe von einem Bluetooth-Audioplayer Aussetzer auf.</p> <ul style="list-style-type: none"> Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audioplayer. Schalten Sie die Einheit aus und wieder ein, und versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen. Andere Bluetooth-Geräte versuchen möglicherweise, die Verbindung zur Einheit herzustellen.
	<p>Der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer kann nicht gesteuert werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer das Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt. (Siehe auch Bedienungsanleitung Ihres Audioplayers.) Trennen Sie den Bluetooth-Player ab und schließen ihn erneut an.
	<ul style="list-style-type: none"> "HF ERROR XX" erscheint. "BT ERROR" erscheint. <p>Setzen Sie die Einheit zurück und probieren Sie den Vorgang erneut. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p>

Digitalradio	DAB	Frequenzbereich	L-Band 1 452,960 MHz — 1 490,624 MHz Band III 174,928 MHz — 239,200 MHz
		Empfindlichkeit	–100 dBm
		Rauschabstand	80 dB
		Antennenanschluss-Typ	SMB
		Antennen-Ausgangsspannung	14,4 V (11 V – 16 V)
		Antennen-Maximalstrom	< 100 mA
Analogradio	FM	Frequenzbereich	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-Abstimmsschritte)
		Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26 dB)	9,3 dBf (1 µV/75 Ω)
		Empfindlichkeitsschwelle (DIN S/N = 46 dB)	10,2 dBf (1,13 µV/75 Ω)
		Frequenzgang (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Rauschabstand (MONO)	75 dB
		Kanaltrennung (1 kHz)	45 dB
	MW	Frequenzbereich	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-Abstimmsschritte)
		Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)	28 dBµV (25 µV)
	LW	Frequenzbereich	153 kHz — 279 kHz (9 kHz-Abstimmsschritte)
		Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)	33 dBµV (45 µV)

TECHNISCHE DATEN

CD-Player	Laserdiode	GaAIAs
	Digitalfilter (D/A)	8-faches Oversampling
	Spindeldrehzahl	500 U/min — 200 U/min (CLV)
	Tonhöenschwankung	Unterhalb der Messgrenze
	Frequenzgang (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Gesamtklirrfaktor (1 kHz)	0,01 %
	Rauschabstand (1 kHz)	105 dB
	Dynamikbereich	90 dB
	Kanaltrennung	85 dB
USB	MP3-Decodierung	Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-Decodierung	Unterstützt Windows Media Audio
	AAC-Decodierung	AAC-LC ".m4a"-Dateien
	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Höchstgeschwindigkeit)
	Dateisystem	FAT12/ 16/ 32
	Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V \approx 1 A
Bluetooth	MP3-Decodierung	Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-Decodierung	Unterstützt Windows Media Audio
	AAC-Decodierung	AAC-LC ".m4a"-Dateien
	WAV-Decodierung	Linear-PCM
Bluetooth	Version	Bluetooth Ver.2.1 + EDR Certified
	Frequenzbereich	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Ausgangsleistung	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Leistungsklasse 2
	Maximaler Kommunikationsbereich	Sichtlinie ca. 10 m

Bluetooth	Profil	HFP (Hands-Free Profile) SPP (Serial Port Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) OPP (Object Push Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)		
	Maximale Ausgangsleistung	50 W \times 4		
Audio	Ausgangsleistung	30 W \times 4 (PWR DIN 45324, +B = 14,4 V)		
	Lautsprecherimpedanz	4 Ω — 8 Ω		
	Klangregler	Band1	100 Hz \pm 8 dB	
		Band2	250 Hz \pm 8 dB	
		Band3	630 Hz \pm 8 dB	
		Band4	2,5 kHz \pm 8 dB	
		Band5	6,3 kHz \pm 8 dB	
Vorverstärkerpegel / Last (CD)	4 000 mV/10 k Ω			
Vorverstärkungsimpedanz	\leq 600 Ω			
Auxiliary	Frequenzgang (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz		
	Maximaler Spannungseingang	1 000 mV		
	Eingangsimpedanz	30 k Ω		
Allgemeines	Betriebsspannung	14,4 V (10,5 V — 16 V zulässig)		
	Maximale Stromaufnahme	10 A		
	Betriebstemperaturbereich	0°C — +40°C		
	Einbaumaße (B \times H \times T)	182 mm \times 53 mm \times 159 mm		
	Gewicht	1,4 kg		

Änderungen ohne Vorankündigung bleiben vorbehalten.

EINBAU / ANSCHLUSS

⚠ Warnung

- Das Gerät kann nur bei 12 V DC-Versorgung mit negativer Masse eingebaut werden.
- Trennen Sie den negativen Batterieanschluss vor der Verkabelung und Befestigung ab.
- Schließen Sie nicht das Batteriekaabel (gelb) das Zündkabel (rot) an der Fahrzeugkarosserie oder dem Massekabel (schwarz) an, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Sicherstellen, daß das Gerät nach dem Einbau a Chassis des Fahrzeugs geerdet wird.

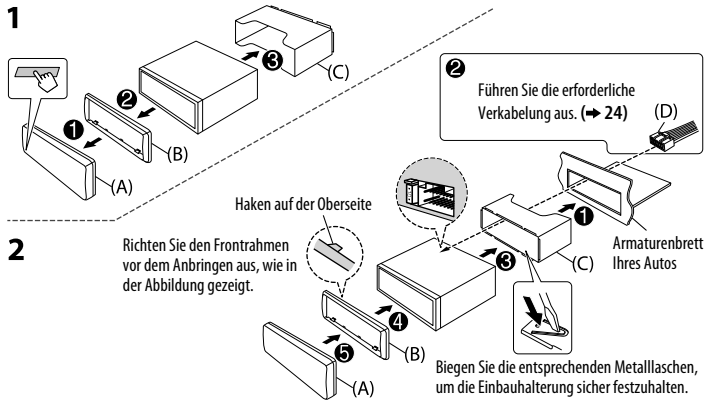
⚠ Vorsicht

- Überlassen Sie aus Sicherheitsgründen die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenen Fachpersonal. Lassen Sie sich vom Autoradiohändler beraten.
- Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeugs. Keine Metallteile dieses Geräts bei und kurz nach der Verwendung des Geräts berühren. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.
- Verbinden Sie nicht die ⊖-Drähte von Lautsprechern mit der Karosserie, dem Massekabel (schwarz) oder schließen sie parallel an.
- Montieren Sie das Gerät mit einem Winkel von weniger als 30°.
- Wenn Ihr Fahrzeugkabelbaum nicht die Zündklemme hat, verbinden Sie das Zündkabel (rot) mit der Klemme am Sicherungskasten des Fahrzeugs, die 12 V DC-Versorgung bietet und durch den Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet wird.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte nicht die Karosserie berühren, und ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit der gleichen Nenngröße.

Grundlegendes Verfahren

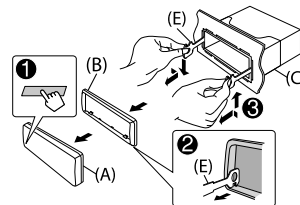
- 1 Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss, und trennen Sie dann den ⊖-Pol der Autobatterie ab.
- 2 Installieren Sie die DAB-Antenne.
Siehe Installieren Sie die DAB-Antenne. (→ 25)
- 3 Schließen Sie die Kabel richtig an.
Siehe Verdrahtungsanschluss. (→ 24)
- 4 Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.
Siehe Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett).
- 5 Schließen Sie die ⊖-Klemme der Autobatterie an.
- 6 Setzen Sie das Gerät zurück. (→ 3)

Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett)

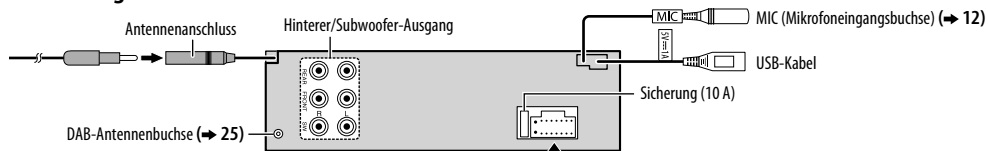


Entfernen der Einheit

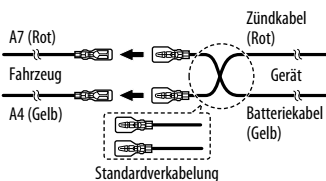
- 1 Nehmen Sie die Frontblende ab.
- 2 Passen Sie die Vorsprünge an den Ausziehschlüsseln an beiden Seiten des Frontrahmens ein und ziehen Sie ihn heraus.
- 3 Setzen Sie die Ausziehschlüssel tief in die Schlitz an jeder Seite ein und folgen dann den mit Pfeil gekennzeichneten Anweisungen wie rechts gezeigt.



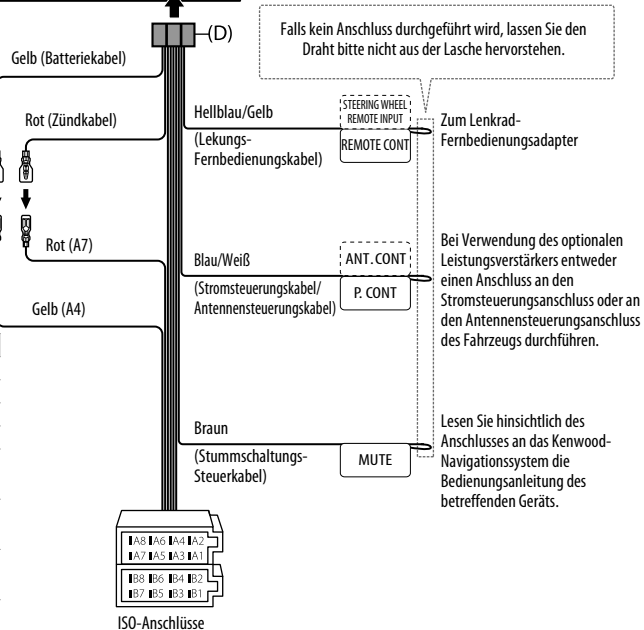
Verdrahtungsanschluss



Anschluss des ISO-Anschlusses an manche VW/Audi oder Opel (Vauxhall) Automobile
 Sie müssen möglicherweise die Verkabelung des mitgelieferten Kabelbaums modifizieren, wie unten gezeigt.

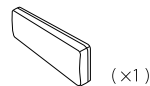


Stift	Farbe und Funktion
A4	Gelb : Batterie
A5	Blau/Weiß : Stromsteuerung
A7	Rot : Zündung (ACC)
A8	Schwarz : Erdungsanschluss (Masse)
B1	Lila ⊕ : Hinterer Lautsprecher (rechts)
B2	Lila/Schwarz ⊖
B3	Grau ⊕ : Vorderer Lautsprecher (rechts)
B4	Grau/Schwarz ⊖
B5	Weiß ⊕ : Vorderer Lautsprecher (links)
B6	Weiß/Schwarz ⊖
B7	Grün ⊕ : Hinterer Lautsprecher (rechts)
B8	Grün/Schwarz ⊖ : Hinterer Lautsprecher (links)

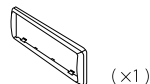


Teilleiste für den Einbau

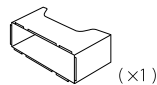
(A) Frontblende



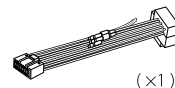
(B) Frontrahmen



(C) Einbauhalterung



(D) Kabelbaum



(E) Ausziehschlüssel



Installieren Sie die DAB-Antenne

▲ Vorsicht

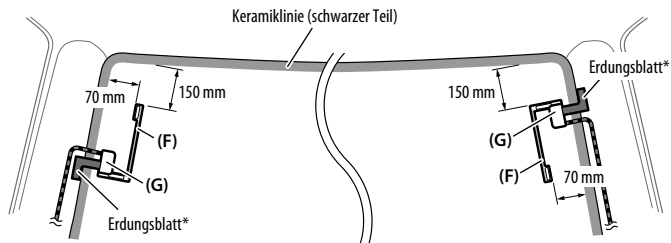
- Die Folienantenne **(F)** ist ausschließlich zur Verwendung im Inneren des Fahrzeugs gedacht.
- Installieren Sie sie nicht an folgenden Orten:
 - wo sie die Sicht des Fahrers blockieren kann.
 - wo sie die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags behindern kann.
 - auf beweglichen Glasoberflächen wie auf der Heckklappe.
 - an der Seite des Fahrzeugs (z.B. Tür, vorderes Teilfenster).
 - am Heckfenster.
- Die Signalstärke nimmt bei Installation an den folgenden Orten ab:
 - auf IR-Reflexionsglas oder an mit Spiegelfolien abgedeckten Stellen.
 - wo sie mit einer echten Radioantenne überlappt (Muster).
 - wo sie mit Fensterheizdrähten überlappt.
 - auf Glas, das Radiosignale blockiert (z.B. IR-Reflexionsglas, Thermalisoliervglas).
- Schlechter Empfang kann auftreten:
 - wegen Störungen bei eingeschaltetem Scheibenwischer, Klimagerät oder Motor.
 - je nach der Richtung des Senders in Bezug auf das Fahrzeug (Antenne).
- Wischen Sie gründlich Öl und Schmutz mit Hilfe des mitgelieferten Reinigungsmittels **(I)** von der Anbringungsfläche ab.
- Biegen oder beschädigen Sie die Folienantenne **(F)** nicht.
- Die Installation kann bei bestimmten Fahrzeugen unmöglich sein.
- Prüfen Sie die Kabelführung auf der Folienantenne **(F)** und auf der Verstärkereinheit **(G)** vor dem Aufkleben.
- Wenden Sie nach dem Aufkleben der Folienantenne **(F)** keinen Glasreiniger an.

Bestimmen Sie die Antenneneinbauposition

- Die Richtung der Folienantenne **(F)** ist unterschiedlich, je nachdem ob die Folienantenne **(F)** an der rechten oder linken Seite installiert ist.
- Prüfen Sie immer den Installationsort der Folienantenne **(F)** vor der Installation. Die Folienantenne kann nicht erneut aufgeklebt werden.
- Lassen Sie einen Abstand zu anderen Antennen von mindestens 100 mm.
- Kleben Sie nicht die Verstärkereinheit **(G)** auf die Keramiklinie (schwarzer Teil) um die Frontscheibe. Hier ist nicht ausreichend Klebkraft vorhanden.

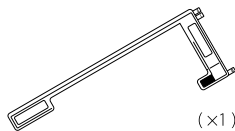
■ Installieren der Antenne an der linken Seite

■ Installieren der Antenne an der rechten Seite

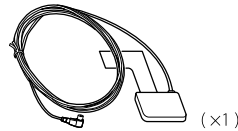


* Kleben Sie das Erdungsblatt der Verstärkereinheit **(G)** auf den Metallteil auf der Frontsäule.

Teilleiste für den Einbau



(F) Folienantenne



(G) Verstärkereinheit
(Kabel mit Booster, 3,5 m)



(H) Kabelklemme

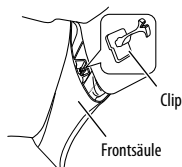


(I) Reiniger

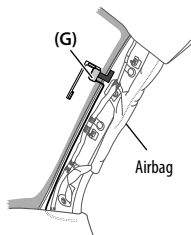
⚠ Vorsicht

Beim Installieren des Antennenkabels im Inneren der Frontsäule bei eingebautem Airbag

- Die Frontsäulenabdeckung wird mit einem speziellen Clip gesichert, der beim Ausbau möglicherweise ausgetauscht werden muss. Wenden Sie sich an Ihren Fahrzeughändler für Einzelheiten zum Entfernen der Frontsäulenabdeckung und zur Bestellung von Ersatzteilen.

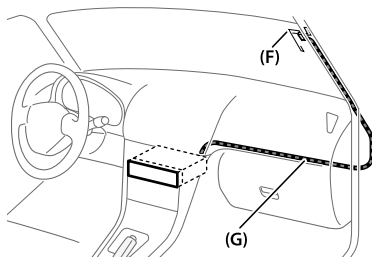


- Installieren Sie die Verstärkereinheit (G) über dem Airbag, so dass sie nicht die Funktion des Airbags beeinträchtigt.



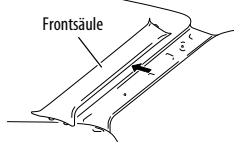
Einbauübersicht

Die Antenne sollte aus Sicherheitsgründen auf der Beifahrerseite installiert werden.

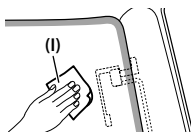


Antenneneinbau

- Entfernen Sie die Frontsäulenabdeckung an Ihrem Fahrzeug.



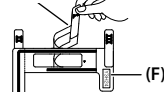
- Reinigen Sie die Windschutzscheibe mit dem mitgelieferten Reiniger (I).



- Warten Sie, bis die Glasoberfläche vollständig trocken ist, bevor Sie fortfahren.
- Wärmen Sie die Oberfläche der Frontscheibe mit dem Entfroster an, wenn es kalt ist (im Winter).

- Entfernen Sie das Trägerblatt (Zapfen I) der Folienantenne (F) horizontal ab und kleben Sie die Antenne auf die Scheibe.

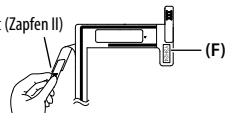
Trägerblatt (Zapfen I)



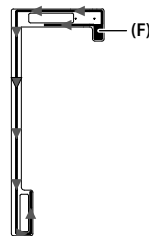
Berühren Sie nicht die Aufkleboberfläche (KlebeSeite) der Folienantenne (F).

- Entfernen Sie das Trägerblatt (Zapfen II) der Folienantenne (F) vertikal ab und kleben Sie die Antenne auf die Scheibe.

Trägerblatt (Zapfen II)



- Reiben Sie die Folienantenne vorsichtig auf der Windschutzscheibe in Pfeilrichtung, um sicheres Anhaften zu erzielen.



6 Entfernen Sie die Applikationsfolie (Zapfen III).



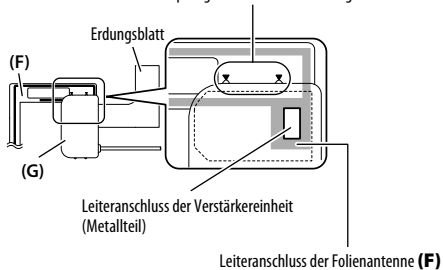
Berühren Sie nicht den Leiteranschluss der Folienantenne **(F)**.

7 Richten Sie die Position des Vorsprungs an der Verstärkereinheit **(G)** mit dem ▼ an der Folienantenne **(F)** aus und kleben auf.

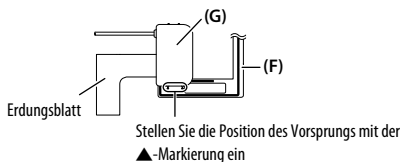
Berühren Sie nicht den Leiteranschluss an der Aufkleboberfläche (KlebeSeite) der Verstärkereinheit **(G)**.

• Beim Installieren der Antenne an der rechten Seite

Stellen Sie die Position des Vorsprungs mit der ▼-Markierung ein

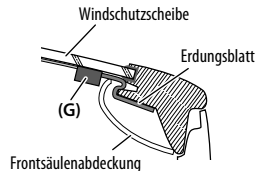


• Beim Installieren der Antenne an der linken Seite



8 Entfernen Sie die Folie, die das Erdungsblatt abdeckt, und kleben Sie das Erdungsblatt auf den Metallteil des Fahrzeugs.

Lassen Sie ausreichend Spielraum für das Erdungsblatt, damit es nicht Innenteile (Frontsäulenabdeckung) behindert. Achten Sie auch darauf, dass Innenteile nicht die Verstärkereinheit **(G)** behindern.



9 Verdrahten Sie die Antennenkabel.

Verwenden Sie die Kabelklemme **(H)** zum Sichern der Antenne an der Säule an mehreren Stellen.

10 Bringen Sie die Frontsäulenabdeckung in ihrer ursprünglichen Position an.

Achten Sie darauf, nicht das Erdungsblatt und die Verstärkereinheit **(G)** beim Abdecken zu beschädigen.

11 Schließen Sie die Verstärkereinheit **(G)** an der DAB-Eingangsklemme an der Rückseite der Einheit an.

12 Stellen Sie [DAB ANT POWER] auf [ON]. (→ 5)